Colony Of Foreign Residents Growing Rapidly In Japan

(Japan Report)

TOKYO—Japan's increasing prominence in world affairs and international business and industry is reflected in the growing number of foreigners who take up residence in the country for varying lengths of time.

While the country is becoming more modernized it retains many of the ancient traditions and the process of setting up a household and adapting to life in Tokyo, for example, can be complicated. However, knowing in advance about some of the major requirements and customs peculiar to the country could make it easier for a family intending to take up residence.

There is a legal requirement for all persons planning to stay longer than 60 days. They must register with the local government in their particular area. Each member of the family over 14 must produce passport and three passport photographs. They are then given an Alien Registration Certificate which must be carried at all times. Also, any changes in address or family status must be reported immediately for record. Complying with these regulations is very important because the Japanese have strictly to the letter of the law in all legal matters.

Obtaining suitable housing can be a problem for the new resident. The best approach is to contact rental agents who specialize in serving foreign clients. Signing a lease is customary and there is also the practice of paying a rental deposit, which in some cases could amount to two or three months' rent. Also, renters will find generally that houses are not equipped with refrigerators and stoves though there is a trend to supplying these facilities.

Though Tokyo does have a serious housing shortage, there is a wide variety of housing accommodation available, ranging from small western-style homes to middle-class and luxury apartments. Rents for the houses are scaled from $150 to $200 a month though families receiving living allowances from their firms or governments usually pay around $500 a month.

In respect to shopping, new Tokyo residents will find a large number of major department stores stocked with a complete line of domestic and imported items. For the most part, these stores have bilingual staffs and some even provide a foreign language guide to assist the shopper. Stores in Tokyo remain open on Sundays and this is the major shopping day for residents. Because of the crowds, shopping should be done earlier in the week.

In shopping for clothes and shoes, many foreigners

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Cookbook By
MISS STELLA ITO

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 24 FRIDAY, MARCH 28, 1969 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE
A story of J.C.'s By
JESSIE L. BEATTIE

Ed Ide Re-elected President Of Toronto J.C. Citizens Association

TORONTO— Mr. Edward Ide was unanimously re-elected to the Presidency of the Toronto Japanese Canadian Citizens Association at the group's General Meeting held at the Toronto Buddhist Church on March 22. He also heads the National JCCA.

Other officers elected are as follows: Past President — Roy Sato, Vice President — Ritsuko Inouye and Ace Shirakawa, Corres. Secretary — Denise Nishimura, Recording Secretary — Akemi Oyama, Treasurer — George Takahashi.

Officers will be sworn in at the Inaugural Banquet slated March 29th.

This year's Executive Committee will be comprised of the following: Edward Ide, George Imai, Ritsuko Inouye, Fred Kayahara, Kay Morita, Denise Nishimura, Akemi Oyama, Janet Sakamoto, Fumi Sasaki, Roy Sato, Ace Shirakawa, Emiko Sumi, Mits Sumiya, George Takahashi, T. Umezuki.

This year's Working Committee will be comprised of the following: Kyoji Horikoshi, Taketoshi Ichiki, Mutsumi Nagai, Albert Nishimura, Hiroshi Sasaki, Gloria Sumiya, Kunio Taila, Yasuharu Tai, Yoshiko Tai, Grace Wheeler, Rick Wheeler, Junso Yamamoto, Sam Yamamoto, Eleanor Shirakawa.

Edward Ide

RECAP

A recap of Toronto JCCA activities for 1968-69 was presented to members at the General Meeting. Official group activities began with the Inaugural Banquet held last April at the Lord Simcoe Hotel.

1969 was designated as Human Rights Year by the United Nations. JCCA was represented at 2 Human Rights meetings by G. Imai and E. Ide. Support was given to the newly formed Japanese Canadian Human Rights Organization. In the same light, E. Ide attended a Cross-Canada Conference on the Community and Immigration in July, and in June, G. Imai attended a weekend seminar sponsored by the Canadian Council of Christians and Jews.

The Citizenship and Immigration Committee was disbanded in March, and much of the JCCA

(Cont. on Page 8)

Witnesses In Kurata Inquiry

By DON DELAPLANTE

TORONTO — A neigbor of Judge Lucien Kurata and a policeman testified recently that they saw Judge Kurata unconscious in bed in the upstairs of his $40,000 Grenadier Heights home, an empty bottle of brandy beside him.

Both said that the judge's son, Lucien, 18, told them he thought his father had taken some brandy and pills.

The inquiry into the "behavior or misbehavior" of the $19,000-a-year judge turned to evidence concerning an alleged suicide attempt in September after a day and a half of testimony concerning an alleged indecent assault on Policewoman Marlene Watson, 23, in his City Hall office in November.

Judge Kurata has maintained since he was suspended from the bench last year that he wanted to be tried in a criminal court on the indecency matter, and that the alleged suicide attempt was dredged out of the past by police after a public inquiry was suggested.

Constable William Burrows of No. 11 Division said that the only writing he placed in his daily diary after he saw the judge unconscious was the name of the judge and name of a Dr. L. Morgan, who had sent a prescription to the house that afternoon for Mrs. Kurata.

Mary Ferguson, who said she lived directly across the street from the Kurata house, said the son came to her door late in the afternoon and asked her to go to his hime.

Mrs. Ferguson said she found the judge and his wife in a back bedroom. The judge was lying on the bed apparently unconscious and his wife was sitting beside him, crying.

"I told Lucien to call an ambulance. He dragged his dad into an adjoining bedroom and slapped his face to try to rouse him. I tried to calm Mrs. Kurata. She said he had taken some kind of pills, washed down with brandy.

"I searched the bedrooms trying to find pill bottles or boxes but couldn't find any. The ambulance seemed a long time coming. Mrs. Kurata was overwrought. I remember her saying it was all her fault, this thing that had happened." Mrs. Ferguson said.

Then the policeman arrived and got the magistrate off the bed and erect in the hall, and slapped his face to try to bring him to, Mrs. Ferguson said.

"I told him what she had told me about the pills. Then he opened his hand for me and I could see a little pink box in it."

Constable Burrows said he tried to get the judge to his feet but couldn't rouse him and a

(Cont. on Page 8)

Sansei Student Fined $250. For Univ. Sit-in

BURNABY, B.C.—A Japanese Canadian student was one of 102 fined for their part in the "sit-in" at the Simon Fraser University administration centre last November. Judy Ann Nishi, 19, of Curtis, was fined $250.

Toronto Fans Farewell Seiji Ozawa

TORONTO — Toronto Music... held a reception at Queen's Park last Friday to say goodbye to Seiji Ozawa, conductor of the Toronto Symphony, who will leave for San Francisco soon.

Among those present were Premier John Robarts, cabinet ministers, members of the ... women's committee ... Mrs. William D. ...

Artificial Meat From Soybean Made In Japan

The Fuji Oils and ... leading ma... has announced ... artificial meat ... protein on ...

... of powder ... from soybean ... "meat." It ... become ar... taste and ... water.

... from soy... marketed by ... other pro... ... mari...

... said by Fuji ... curried ... meat.

... artificial ... (25 cents) ... one-tenth ...

... Fuji plans ... artificial ... beer halls ... ...ers.

Beatle Lennon Marries Mistress Yoko

LONDON — Beatle John Lennon and Miss Ono announced in November ... that they were expecting a child in February. ... married ... recently at ... Beatles' office ...

... Yoko Ono entered a London hospital Nov. 4. Four days later Lennon's wife was granted a divorce and on Nov. 21 Miss Ono lost the baby.

Lennon, 28, and Miss Ono, 34-year-old ... living together ...

She was ... American ... when she was ... Lennon's ... last year.

The first Mrs. Lennon was granted custody of their five year-old son Julian. She received alimony which she described as "generous."

Miss Ono attracted notoriety when she made a movie showing 365 bare human bottoms.

Nisei Engineer With Spacemen

By VERN HAUGLAND

ABOARD THE USS GUADALCANAL — ...

Three make-believe spacemen, pretending they just got back from the moon, are sealed up on shipboard with an engineer (a Japanese American) and ... off such a disaster.

... begin the shipboard drama.

The fifth man in quarantine — John Hirasaki, 27, chief project engineer for the MQF, who will cook the airline-type meals in a microwave oven, and operate the waste management, electrical and other systems. After the real moon flight Hirasaki will handle the rock samples, film data tape brought back to earth.

From the outside, the MQF resembles a ... camper with ... armored car ... Inside, it appears to be ... apartment with six bunks.

The three men cast in the ... roles are Air Force ... Kuppenbacher, 24, ... N.Y., Texas Ward, ... Oreg. and Arthur ... formerly of East Hartford ... and South Hadley, Mass., all of whom have been working with the National Aeronautics and Space Administration ... years.

Dr. Carpentier ... that any form of life ... on the moon surface ... some lunar micro... were brought back to earth ... free from its natural enemies, and threaten forms of earth life.

Sam Murakami Wins 5th Annual Nisei Open Curling Bospiel

By V. S.

TORONTO.—A rink skipped by Sam Murakami won the 5th Annual Nisei Open Curling Bonspiel held at the Terrace. Curling for Sam was Leo Matsukubo, Vice, Bob Edgar, Second, and Ray Garollo, lead. For Sam, this is his second win. He was the winner in 1967.

The Nisei bonspiel, a curling event for Japanese Canadians, attracted 12 rinks this year from Toronto and surrounding area. This is the fifth year for the bonspiel and the Japanese Canadian curlers proved they are getting better and more enthusiastic each year.

Sam's strategy and expert shot-making helped them to win their games by scores of 11-2, 7-4 and 10-6 over Michi Ashikawa, Harry Higashi and Mike Nagata's rinks, respectively.

For their victory the Murakami rink won the Japan Camera trophy along with $20 first prize money for each member.

In his closest match, Sam was tied with Harry Higashi's rink 4-4 on the seventh end without last rock. On the 8th end, Sam with three shots in the house and front rocks guarding, forced Harry to try a difficult raise for shot rock. Harry missed the raise, leaving Sam to count [illegible] and win the game.

For Yas Shindo's rink, another outstanding performance but he again had to settle for 2nd place for the second year in a row. Yas also won his three games but on the point scoring system wound up with 32½ points to 38 points for Murakami's rink. Yas had Rod Matsuo, Vice, Hans Anderson, Second, and Paul Kilburn, Lead.

In his last game, Yas had to overcome a 5-0 deficit as he fell behind after the first four ends to the Kimura Brothers, but persistence and sound, steady curling allowed them to take the last four ends of the game to win 6-5. Shindo won 7-5 over Tsuka's rink and 7-5 over Noge Na[illegible]'s rink.

In third place was Harry Higashi's rink of Sheishe Shindo, George Takahashi and Larry Sakauye. In only his second year of curling and with a supposed "weak" team, they proved their worth on the ice and won games over Hide Hirowatari, [illegible], Tezuka, 7-5, and lost in the last end to champion Sam Murakami, 7-4 in the second game. The[illegible] were high two-game winners with a total of [illegible] points. High one-game winner was Kimura Brothers of Dick, [illegible] Bob Kimura with 21½ points.

[illegible]

BOWLING SCORES

Sunday Nisei Classic, March 9th: [illegible]

March 16th: [illegible]

Mary Ebata

Toronto Nisei Major Ten-pin Bowling League, March 7th: [illegible]

March 14th: [illegible]

Mary Ebata

Toronto Nisei Mixed Major 5-pin Bowling League, Sunday, February 16th: [illegible]

Ladies: [illegible]

Sunday, February 23rd: [illegible]

Ladies: [illegible]

Sunday March 2nd: [illegible]

Ladies: [illegible]

Sunday March 9th: [illegible]

Ladies: [illegible]

Scarboro Nisei Ten Pin Mixed Bowling League, Feb. 28, 1969: [illegible]

March 7, 1969: [illegible]

March 14, 1969: [illegible]

SPORTS

Lesson: Never Give Pinhead A Chance

TORONTO.—The 9th Annual Nisei 10-pin [illegible] will be held on April 4th and 5th at O'Connor [illegible] April 4th, mixed teams and doubles will start at [illegible] 5th, the Men's and ladies doubles will begin at [illegible]

Aside from having to bear inane and puerile [illegible] bowling tournament announcement (it was not [illegible] by Mary Ebata) the aforementioned, Mary Ebata is still [illegible] all those interested, any further information [illegible] Please phone her at 277-2490 or write her at [illegible] Cooksville, Ontario. --K.C.T.

"KARATE FOR THE FAMILY"
At One of Toronto's Officially Recognized Clubs of The
NATIONAL KARATE ASSOCIATION
CENTRAL — Tsuruoka Karate School, 782 Yonge St., 924-4285
EAST END — Higashi School of Karate, 832 Eglinton E., 425-[illegible]
DON MILLS — Nisei Karate Club, (J.C.C. Centre) 123 Wynford Dr. 429-[illegible]
WEST END — Chito Karate Dojo, 5415 Dundas St. West Phone [illegible]

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W. TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 [illegible]

Buy & Sell – Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Ciancinsi
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. [illegible]

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Escorted Tours to Japan
* Departure — June 29th, Sunday
* Departure — November 2nd, Sunday
For further information and reservations contact
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.:
Tsuyuki [illegible]
Uyeda LE. [illegible]

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029. For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 365-4681

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定
眼鏡一切
118 West Hastings St.
VANCOUVER B.C.

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

Hyland Flower
[illegible]
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-890[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7682

花と果實

石坂洋次郎

田川光子の記

（四六）

まあ、そんな、ちつともウソの混じらないことを子供に言い出されて、私だけでなく、どこの大人たちも困るという。とは、大人たちの社會の習俗のつくり方にも大きな欠陥があるかも知れない……。

私はやつと笑顔が見せられるようになり、ケン坊の手を曳いて、代官山の驛で下りた。のぶ子さんが、

『奥さん、坊やのお尻をぶつかり―ないでね』といきとどいた言葉をかけてくれた。私も何かそれに答えたようだが、その時にはもう『のぶ子さん、どうぞゴロちやんに男性の自信をもたせるおつき合いをしてあげて下さいね。それが貴女にとつても人間的にプラスである様な形で……』とも、言えば言えるような落ちつきをとり戻していたのである。あの二人はきつとそうなる。

私はこの『追記』を中畑先生の診察鞄に押しこんでおくつもりである。先生が讀む、讀まないは問題ではない。讀んだとしても先生は、私の手記のこモタロー君と、通俗な倫理觀で、非難したり、叱りつけたりする父親ではない筈だ。ある[illegible]

結局は親と子の間の理解と信頼が深まるかも知れないのだ……。とにかく、私しては、前手記に欠いてはならないあとがきを加筆して、先生の鞄におしこんでおけば氣がすむ事なのである。書く事は私を吐き出すことだ。それ以上を私は望まない。

夫の貢五はもう三カ月もすれば日本に歸る。その話が出ると姑はそれとなく顔を伏せ　ここ當分は言わなかつた、『どうせ私など地獄へしか行けない女なのですから……。』という愚痴を又もらす様になつた。私は姑のつねに変らぬ味方である――。私の中に原始が生きている限りは……。

村上のぶ子の手記

（一）

大學生の身分である私はつい二週間ほど前に女になつた。私は肉体的にもう大人なのである。それはこういう風にして起つた。

先々週の土曜日、學校へ行くと、仲好しの友だち、ゴロちやんこと・中畑五郎が、學校かばんの代りにオヤジさんの診察かばんをまちがえてもつて來たから、授業中、机を寄せて私の教科書をのぞかせてくれという。學校かばんと診察かば[illegible]

つついたり、並んで坐ると横目で合圖をしたりして、おたがいに助け合つたりすること（人よんでこれをカンニングという）もするうちとけた間柄だつたから、私は喜んで承諾した。

言語學の講義だつた。先生のお話が本筋からそれる間に、私とゴロちやんはノートの余白に、いろんな思いつきの問答をいたずら書きした。私はそれの最後にふだんから疑問に思つている男性の生理について尋ねた。

――女性の存在、あるいはイメージを身近に感じなくとも、男性はセックスを刺戟されることがあり得るものなりや？

――あり得る。マタイ傳の『山上の垂訓』を讀んでる時でも、觀音經を朗讀する時でも、咲きほこつた山櫻を眺めている時でも、ベートベンの第九交響楽をきいている時でも、男性はふつとセクシュアル・アピールを感じさせられたりする……。

それは決し 私を不快にする返事ではなかつた。私自身がそういう男の生理にふさわしい存在であることを身体で感じさせられただけであつた。

故郷の味"豆腐" お知らせ

私儀昨年よりエドモントン市において日本食品店を開き、在住の方々の一方ならぬ御愛顧をいただいています。そのかたわら豆腐の製造・販賣をいたしておりますが、代表的な故郷の味であるにもかかわらず貯藏が困難なことや保存性の關係から限られた範圍内の皆様により御利用いただけませんでした。

はるか離れた所にお住まいの方々にも、この豆腐の味がおとどけできないものかと日夜工夫を續けて參りました。そしてようやく日本でも最近普及しつつあるポリエチレン袋に豆腐をつめる方法によつて新鮮な味を失なわず、形くずれず、しかも衛生的に輸送、貯藏できる獨特の商品を作りだすことができました。

今回レスブリッジ市中釜商店に取扱いを御願いすることになりました。皆様御利用、御試食を御願い申し上げます。なお遠隔地の方々の御注文にも應じます。

日本藥品新着御案内

◎更年期障害に特性ホルモン剤が入荷致しました
ローゲン カプセル 五弗五十仙
ギンナン カプセル 六弗
◎中山胃腸服薬 再入荷 五弗七十五仙 四弗九十五仙 二弗九十仙 四弗二十五仙
◎回虫 十二指腸虫 ぎよう虫等の虫下し
△アスキペ△サントニン△むしおろし△大海まくり
◎白毛染 るり羽 パイオン パオンソフト マロン

直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
253 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

ニューカナデアン紙を新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

洋服新調並に

修理仕立替を致します
トロ市ボールドイン街一三二
野村安則
電話三六八—九二二五

住宅賣買

貴賤を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清
K. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

コンパス訪日觀光團

△出發 五月十一日（日）
△細目は當社にお問合せ下されば説明申上げます
コンパス旅行社

賣

好評の日系カナダ人物語（英文）『橋の畳みに』一部郵税共五弗五十仙
ニューカナデアン

メル家屋賣買

トロ市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七—五一八四
社長 岩井トツシ
住宅電話七五七—七五七八

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話IPL九—二六三二
IPL五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロ市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三—五〇〇二
自宅六九一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642-[illegible]
CATERING TO
Wedding, Club Banquets,
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
◎結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（華 [illegible] 園）
電話エムユー一—六六二四

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴィいたします。

廣州チャプスイ・ターバレ
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

矢田源一郎
晩市西ジョージャ街一五五〇
電話 三二五—二五二八 六八二—六五二一

海外旅行 國内旅行
K. IWATA TRAVEL SERVICE
[illegible]の事ならすべてお任せ下さい!!
[illegible]によるビジネス 觀光 訪問 呼寄せ その手續きを親切迅速に致します。
[illegible]ダウンペイメントのみで今すぐ旅行に出發
[illegible]空運賃月賦拂いもお取扱いいたします。
國際航空船舶連盟公認
岩田旅行案内社
[illegible] St., Vancouver 4, B.C. Tel. 254-5101
岩田飲一
[illegible] St., Toronto 2-B, Ont. Tel. 368-9934
[illegible]

宮川嬢が弁護士

めでたく免許状を授けらる

去る二十一日午後、トロント市のオキーフ・センターで行われた弁護士免許授与式に、唯一の日系婦人が見事に弁護士の免許をうけるという栄誉をうけた。この人は宮川ジョアンさんでレスブリッジ市生れ、両親はア州ミルク・リバーに在住、

宮川嬢はミルク・リバーのハイスクールを一九六一年に卒業後、オ州ロンドン市にあるウエスタン大学を六四年に卒業。弁護士を志してトロントのオスグードホール法律学校に学び、優秀成績で一九六七年に卒業弁護士実習期間を経て先週の免許式にのぞんだものだが、日系婦人としては恐らく最初の弁護士であろう。

日系女大生に 罰金二五〇弗

【バナビー】当地のサイモン・フレザー大学行政センターで昨年十一月、座り込みに加わつた百九名の同校大学生の一人、西ジュディーアン嬢(一九、バナビー市カーライス街)は先週裁判の結果、罰金二百五十弗を課された。他の座り込み学生のうちには監獄入りの判決をうけている者もある。

訪日實現に努力

壽會員二百五十が集つた催し

トロント壽会は去る日曜午后、日系会館で第十九回總會と親睦会を催したが、快晴にめぐまれて約二百五十人の出席者があり、にぎわつた。角利顕議長が司会国歌奏楽、先亡者への黙祷があり、野田代理会長があいさつ、田中幹事の会務、中村会計の会計両報告を何れも承認したのち、来春の訪日観光団の件が協議され意見の交換が行われた。

田中幹事の報告によると壽会々員は現在六百七十七名(女三九七、男二八〇)で昨年中の死亡会員は二十七人。一世が老後を楽しむ精神的機関として十九年つづいてきたことがあげられた。

訪日団結成については、シーピー・エアラインで来年三月六日晩市出港、六週間滞在で勝加となつており、その実行委員会の全員留任と新幹部が協力して實現達成に一層努力する申し合せがあつた。参加希望者は一ヵ月以内に、前記條件で訪日團にハッキリ加わる意思表示を同會役員に通知すると共に、入團費と旅費一部の拂込みが望まれている。

なお第二式の余興は殆んど三業会總出の力演で馬場貞次郎氏が進行役を務め、新一世も出演して七時すぎ

大[illegible]途中會館婦人部がつくつた折詰めの夕食が出された。(山田代理總領事夫妻が出席した)

[illegible]話にまさされている。

大期万國博をボストンが準備

【ボストン】米国独立二百年を記念する一九七六年の万國博をボストンで開催しようと同市は今から運動を起しており、会場予定地六百九十エーカーも準備し、標語「人間の獨立」までつくりあげている。

首相にブリーフ提出

全加外語新聞代表がオタワで

【オタワ】既報の通り、カナダ・エスニック・プレス連盟代表とオ州エスニック・プレス協会代表ら一行九名は去る三月十日と十一日の両日オタワ政府を訪問、ツルドー首相はじめ、マクアキン移民、ヘリア運輸、クエランズ郵政及びペリテア内務各大臣らと懇談した。

同代表團はツルドー首相にエスニック・プレス全般に関するブリーフを提出、郵税レートの値上げ、各國語新聞の經營難を指摘し、オタワ政府からの財政的援助としての廣告掲載方を強く訴えた。なお同連盟は今秋、オタワないしトロントで大會開催を計畫しており政府當局とも連絡をとつて會議費用の捻出を計ることになつている。

京都府立醫大 數カ月閉鎖

【京都時事通信】京都府警は二十二日早朝、機動隊七百人を動員、紛争中の京都府立醫科大學の本館、記念講堂など大學本部八ヵ所と花園分校(教養部)闘争を指導した學生の自宅などを二十一日に續いて捜索、檢證し、バリケード封鎖を撤去した。同大學は、學園を正常化するため同日、吉村學長名で『數ヵ月間大學を閉鎖し、學生たちの立ち入りを禁ずる』と告示した。

日米合辦で 自動變則機社

【東京時事通信】日産自動車社長談(二十日、記者會見)フォード・日産・東洋工業三社の自動變則機(トランスミッション)製造合辦會社設立は、フォード五〇%、日本側五〇%出資で意見が一致、合意書に調印した。ただし通産省の認可、役員地分、生産計畫などが條件となつており、具体的な問題はこれから話合う。おそくとも二ヵ月以内に本決りとなろう。

レジエー樞機官に賞金五万弗

【モントリオール】當市在住日系人に特別な好意を示して社會的に協力してきたカーデナル・レジエーは一九六九年度のローヤル銀行賞の受賞者に指名され、賞金五万弗をうけることになつた。レジエー樞機官はモ市の僧職を辞任し、余生を

人事消息

●トロントのジャパン・トレード・センター前所長経沢富太郎氏は二月二十日家族と共に歸朝、翌二十二日付で長年の日本貿易振興会を退職し通産省通商局通商参事官に任命された。同氏は四月八日發、三週間の豫定で米國南部への經濟使節團一行に加わつて渡米する。

■結婚

△リッチモンドの酒井好子さんの三男米藏ジョニーさんとス町の松山粂夫氏夫妻長女恵美子エミーさんは三月八日ス町合同教会で李相哲牧師下で挙式、晩市ミング樓で披露した。

■死亡

△レモンドの賀崎タカさん(七三)は同地病院で三月十二日死去。十六日佛教會で河村開教使により通夜並に告別式を執行、十七日キャルガリー市で火葬した。

三万弗を募金目標に

日系會館が月末から戸別訪問

トロント日系文化會館の財政現状を訴えた書簡が今週發送された。これによると會館は日系人一般の支援はもとより、他國系カナダ人の利用度も多く、活動が盛んになつて收入も多くなつて來ている。經費高の今日にもかかわらず、各種催し、婦人部、ピンポ委員その他勢力奉仕者の努力から得た收入で年間六万五千弗見積りの運營費はどうやら賄つて來ている。

ただ銀行借入金二十万弗(最初三十万弗)と年々の不動産税一万五千弗を抱えて會館の財政状態は常に困窮の立場にあることという利息だけでも莫大なので、早く借金を返濟するため毎年一般から寄付を募ることになり今年も三月二十九日—四月七日の間はビズネスその他四月七日—四月二十一日の間は一般から募金することが理事会で申し合わされた。とりあえず昨年度不動産税残額一万二千弗と、短期借入金残額一万八千弗を合せた三万弗を目標額にしても數の奉仕者による戸別訪問が行われる。一般の協力が切望されている。

求 [illegible]電話午前九時から五時迄。三六六—六〇〇一(トロント)

求 ガーデナー二、三名入用。電話五三三—六一九六(藤原)

求 ガーデナー數名。委細電話四二一—二九四七(高島)

求 當方マッシルーム農場三十才前後の夫婦で働ける人を求む。月給男四百三十ドル(時間給)、女パートタイムで百五十ドル位ハウスあり。電話五八一—八五六七(晩市)

知性派の雑誌

〇文藝春秋 〇現代 〇寶石 〇中央公論
〇世界 〇小説現代 〇オール讀物
〇群像 〇新潮 〇小説新潮 〇婦人公論
〇婦人の友 〇文學界
△週刊雑誌―〇アサヒジャーナル 〇朝日
〇毎日 〇新潮 〇文春 〇現代 〇サンケイ
◉その他―娯楽 婦人 映画 スポーツ 宗教等どんな雑誌でも御取次ぎの便を計ります
◉雑誌價段表は御申込み次第に送付致します

航空船切符旅行 小切手為替送金 亀岡書籍商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. 113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

▽瀬戸物一切△
二割引き
特別セールス
ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二 新 イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692) 173 Dundas St. West, Toronto

新着品

美味い特選米 ◎チエリスター白米
好評で續いています ◎古屋の松印白米
スタミナつけるジュースつくる ◎自動式ジューサー (パナソニック印)
その他キャン・エンド・ケヤリーの特價品も澤山用意して居ります。
▲日本の月刊・週刊・其の他雑誌各種
▲日本送金は古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY 446 DUNDAS ST. W. TORONTO 2B, ONT. PHONE [illegible]

健康談義

自然に随順 "身土不二"

梅月生

日本から送つてきた小包を開けたとき包み紙の新聞をひろげたら、俳人・大山澄太という活字が目にとまつた。昨年の春のことだ。大山さんが俳人であることはよく知らなかつたが、マコのことを書いた本で、大山さんが、やはりマコの普及に力を入れている東丈夫教授と興味ある対談をしているのを見たことがあるのでその名前を覚えていた。一寸目を通したら面白そうなので切り取つておいた。

それなりに忘れていたが急に春が来そうな気配に、それを思い出して讀んでみたら味がある。朝日新聞の記者が、四国の松山市郊外に大山さんの寓居を訪ねた記事である。

「門やかきをつくるのがきらいでして　家にはカギもかけたくありませんがちかごろはそうもいきません。このとおりのあばらやですが、屋敷うちは三百坪はありましょうか。年中花と野菜を切らさぬようにしています。玉ネギ、エンドウ、ネギ、キュウリ、ホウレンソウ、サヤ…、レタス、大根、…など、一と通りなんでもあります。…は一切使いません。…

陽ののぼる前に起きて、連中の聲を聞きます。水が欲しいといつていれば水を、ツルが伸びて竹が欲しいといえば立ててやります。湯がたぎつてイリコのだしが出ると、汁の実をとりに畑に出ます。自給自足、余つたら近所に配ります。野山のものもたくさん出ます。野ブキ、ミツバ、ワラビ、筍の子、ミョウガ　あまりアクを抜きません」

「二、三日前、木と草の数をしらべてみると、いつの間にか百種類を越えました。このうち果物はカキ、ミカン、ウメ、イチジク、ダイダイ、ユズなどですがわたしは朝はたいてい果物からとる事にしています。野鳥もたいへん多いので、紫式部、南天、万両、ヤブコウジ、クコ、クチナシ、アケビ、ザクロなどを植えてやりました。スズメ、山ガラ、シジュウカラ、ヒワ、ツグミ……いろんなのがよく食べにきます。巣箱は感心しません。それよりエと水が大切です」

「茶の木もどつさり植えました。天気のよい日に摘んでセイロで蒸して手もみにします。マコも番茶も自家製ですから親しみが深いです。一ぱいのお茶に自然…

わたしの健康も、いつてみれば自然に随順したおかげだと思います。健康はたべものが第一ですが、そのたべものも、その土地土地の季節季節の新鮮な産物にまさるものはないはずです。わたしは"身土不二"という言葉が好きです。人間の身体はもともと土と一体なので……」

「裏山が風を防ぎ、冬も南にいると火ばちもいりません。夏は明けつぱなしで涼しすぎます。島崎藤村が"市井にありて"のなかで"東に起き、西を望み、南に座し、北を思う"といつていますが、わたしの信条もそのとおりで　朝は早く東に向つて起きます。西に向つては浄土への死を見つめます。心が澄みます。南に座して安静を養います。北面の窓は一日中、いちばん光線の変化の少ない場所で、ここはものを書いたり思索するのによいのです。

こうしてわたしの暮しは日日是好日というよりもいまのいま、いや一息の間の充実を尊く思うのです」

うらやましきかぎりであり、學びたい言葉である。

大山さんは「頼まれればどんな山奥へでも気軽に出かけて講演もするし、どんな人でもこころよく迎えて話に耳をかたむける。忙しい人である。それでもこの人には、バタバタしたところがみじんもないのが面白い」と朝日の記者は書いているが、これもほほえましいことである。

（昨年の十月トロントに見えた栗島行春博士の講演をきいた人は、同氏の農園で作つているコンフリーという草の話を覚えているであろう。このコンフリーは高血圧や胃炎胃潰瘍などにも利くのであるが、その粉末を取寄せてあるので希望者には分ちます。一袋一弗五〇仙——梅月）

イエスの受難と復活

（一）

堀越吉一

ハッピー・イースターと叫ぶ全世界の人々の祝うイースターは子供にとも楽しい時である。イースター・バニーが美しい色のついた卵を持ちくる。卵には生命がありヒヨコになる。青年達は朝早くからイースター・ブレックファストを食べに出る。婦人達は老若とも…スにハットでイースター・パレードをする。

教會や教會聯盟では市内の小高い丘や山頂に早朝五時より集い、イースター・サンライズ禮拜を守り主の甦りを祝うのはカナダだけではなく、殆んど全ての歐州諸國では二千年間の習慣になつている。イースター・カードも交換…

…ーが出場する。イースターは新春を祝う適切な時であるが、イースターという語は『東』であり太陽が出てくる東に主が甦つたという意味である。

歐米諸國ではイースターを祝う前四十日間レント季節と稱し、肉を腹一ぱいにつめこまず克己生活をして精神修養をする習慣になつているが、あまり弱つては仕事に差支えるのでサンデーは肉食してもよいと、なかなか味のある解のつくり方だ。さてイエスの復活劇には受難もあつたので少し考えて見ましょう。

◇イエスの公生涯

イエスは短命であつた。僅か三十余年の生涯をパレスチナに暮したのである。彼が生涯に訪れた町は全部で十九カ所しかなかつた。そして五十哩に百哩たらずのガリラヤ、サマリヤ、ユダヤとペリヤ地方を歩いたのです。ナザレの村に大工の子として平凡で質素な生活をしたイエスは野原の百合や美しい野生の花の咲いている廣場や北東に九千呎のヘルモン山や雪のあるレバノン山脈を眺め、神の創つた世界の美妙な姿をみて彼の人生を想つていたであろう。しかし同時にローマ政府に謀反を起した暴動の人人が捕われ、十字架につけられた數も多く、歴史家ヨセファスによるとヘロデ王の治世三十數年間平均一日…

市外にその十字架が並んでいたのを少年イエスは時々…しく眺めたことであろう…

…くない所であつた。バプテスマのヨハネは捕えられてマケラス要塞でヘロデ王に斬首されたので後継としてイエスは傳道　公生涯をはじめる事になつた。學者の…

…に短い間に彼の一年程は…され、集中されていた。有名な物理學者アインスタインは相對性原理を發明したのが二十六の時であつた…

結婚御挨拶

三男　酒井米蔵ヨニー
長女　松山恵美子エミー

右両名儀兼ねて婚約中の處三月八日午後二時スタブストン合同教會に於て李相哲牧師司式の下にめでたく結婚式を挙行。引續き五時半晩市ミング樓に於て些か披露の宴を催しました節には皆様御多忙中遠路にも拘らず御臨席を賜り、その上丁重なる祝辞、祝電並に過分の御祝儀、祝品等を頂きまして誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後とも若き両人に對し幾久しく御愛顧と御指導を賜り度略儀ながら紙上にて幾重にも厚く御禮旁々お願い申上げます。

リッチモンド　母　酒井　好子
ステブストン　父　松山　英夫
　　　　　　　母　　　　八重子

母　田中兼　三月十八日自宅に於て死去いたしました。三月二十日トロント日系合同教会にて堀越・今井両牧師司式の告別式に御会葬下さいましたこと誠に有難く、厚く御礼を申上げます。

尚、故人が望んでいたように二世ベタランの鈴木ルーイ、相良トム、小畑ロージャース、清水毅、井出仁、坂梨晃諸氏が、棺側者として最後までお供をして下さつたことを深謝申します。

男　田中ジョージ
　　田中キンジー

銀行にあるお金は

あなたを少し　しやんとさせるものです

當銀行で貯蓄して下さい。

預金に對する（五·五%）の利息以上に
私達は關心をよせています。

The Bank of Nova Scotia

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5305

毎週火・金二回発行
購読料金 半年四弗(払) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

米加首脳が會談 接觸深めて終る

ミサイル政策は未決定のまま

【ワシントン】ツルドー首相とニクソン大統領のワシントンにおける二日間の会談は非常なる成功裡に終了し　米政府側は友好隣邦國の首相に好感を與えるようあらゆる機会をとらえて努力したことの結果も良好であつた。

ツルドー首相とニクソン大統領は兩國の首脳者としての立場だけでなく、個人的にもその接觸を深めたことは兩國にとつて大きなプラスになつたと観測者は評しており、兩者間の歩み寄りがきわめて自然的に行われたことはむしろ驚異的でさえあるとされている。

ツルドー首相は『私が来訪前に持つていた幾多の一般的問題は依然として残つているが、しかし米國のミサイル方針についてより多くの情報を入手した』と述べ、カナダが米國の新國防方針を支持するか否かの決定はここ二、三週間内に行われるだろうとほのめかした。

新時代を劃す

【ワシントン】米加兩首脳の會談後發表された共同聲明は『米加兩政府の協力的關係に新時代を劃した』とうたつており、ニクソン大統領は近い將來、カナダを答禮訪問することになつている。

強腰で對日交渉

ベンソン藏相が訪日前に仄かす

【神市】オタワのベンソン藏相は今週當地で、イタリ政府ノ對日貿易方針について反對的である西部カナダの批判者に一本釘を打ち、カナダよりも日本がより保護貿易主義であると應酬した。このベンソン藏相の言明により来る四月十五日から十八日まで東京で行われる日加閣僚会議出会、カナダ側の對日通商方針の一部をのぞかせたところによって注目されるようになっている。

しかし同藏相は、日本のセンイ類、對加輸出に自主規制を強く要求するかわりステインレス・スチール製の食器類は規制を廢止してもよいとほのめかしている。

また同藏相は對中共貿易について、カナダはもつと中共に輸出することが望ましいと述べ、カナダの對東洋自由貿易は中共を除いては成り立たないことを強調した。

サ州のサッチャー首相やアルバータ州のストロム首相らが、カナダの日本品進出を阻止する方針は度をすぎているとの非難に對し、日加兩國が話し合いの上で、自主規制していることが、日本にとつてきわめて不公平だというのは合点がいかないと説明し、七年前、規制品目三十六のが現在十七品種に減少している事實を指摘し、一方日本は二百六十七品種の輸入をクォーター制にしているではないかと語つた。

日系漁者の在住地區 晩香坡島に國立公園

（　）戦前はかなり多く、現在も少數の日系漁者家族が住んでいるバンクーバー・アイランド太平洋岸のユクレットとトフイノ間六十五マイルの海岸は現在ロング・ビーチ州立公園となつているのをオタワ政府が協力、半額負担して"國立マリン公園"にする法案がこのほどビー・シー州議會に提出された。

○…ケン・ケアナン公園相の説明によると、この地區には同島内最大の淡水湖ケネディー・レーキがあり、白砂青松のビーチがトフイノまでつづき、トフイノ内海は最適なボート遊びや水泳地となり、更に奥地土地（オタワ所有）をひろげて一九七一年までには數千エーカーの廣大な國立パークにすることという計畫である。

○…州政府とオタワはこの新公園擴大プランを三段階にして整備するはずで、バンクーバー島内に見事な國立公園をビー・シー州のカナダ連邦參加百年記念として一九七一年に實現させるはずである。

軍政下に戒厳令

パキスタン大統領が辞任して

【カラチ】パキスタンの全土的暴動化により事態收拾のためアユブ・カーン大統領は二十五日辞任、行政權を同國軍參謀總長ヤヤ・カーン將軍に移譲した。カーン大將は直ちに戒厳令を布告した。カーン大將（五十二）は陸海空軍の絶対支持をうけている。

軍無新政權のリーダーでヤヤ・カーン大將は、現在支離分裂のパキスタンに"正氣をとり戻す"ため、自由選挙の土台を築きあげるよう國民に告げると共に『私には個人的野心は毛頭ない。パキスタンに立憲政府が樹立される社会的ふんいきをつくり出すのが責務である』といっている。

日本に影響

【東京時事通信】外務省貿易業界は『パキスタンの政變、戒厳令實施で商社活動は影響を受けるだろう』と警戒している。外務省筋は『勞働者のストによって日本の經済協力で建設した工場の操業や、これから工場建設工事なども當然影響を受けるだろう』とみている。一方、各商社ともまだ現地からの連絡を受けていないが『經済がマヒ状態になっているためか、こちらからの引き合いに的確な返答がないので、當然商談は停滞するものと思われる』とみている。

ランダル大臣に万博入場券贈る

オ州通商開發大臣スタンレー・ランダル氏は二十七日午前九時、同大臣室でト市日航支店長西寺ジョージ氏から、日本万國博入場券をト市でうけ、最初の人となつた。このト市でナンバー・ワンの入場券贈呈式には日航のホステスも立会つた。なお入場券は大人二弗、子供一弗で日航オフィスで販賣している。

ソ連艦隊

極東増強へ

【ロンドン】ソ連の大艦隊が今週大西洋の不明目的地に向けて出發した。北大西洋條約機構の軍艦及び航空機はこのソ連艦隊の移動を観察したが、おそらくウラジオストックのソ連極東艦隊を増強するための移動とみられている。ソ連欧州艦隊が大まわりして太平洋に出るのは六十五年ぶりで二度目。第一回は七ヵ月を要して日本海に出たさい、對馬島付近で撃滅された一九〇五年（明治三十八年）五月二十七日の日本海々戦であつた。

衆參兩院 審議ストップ

【東京時事通信】國鉄運賃値上げ法案をめぐつて衆院運輸委は紛糾が續いていたが、自民黨は二十五日夜、怒號と混乱のうちに質疑打ち切りと採決を強行した。自民黨は運賃値上げをおそくとも四月中旬から實施するため參院での審議日程をにらみ合せて採決に踏み切つたもの。

このため二十六日の國会は、野黨各黨が強く反發し、衆參兩院にわたつて審議は完全にストップした。この局面を打開するため、石井衆院議長は同日、各黨幹事長を招いて話合いを行ない、引き續いて議運委理事を招いて、議運委理事懇談會を志口とする各黨所長が設けられたが、早急な事態收拾はむずかしい情勢である。

日本の中共接近戒む

ソ連がいい分聞けと

【東京】ソ連は日本その他の諸國に對し、經済的又は政治的に中共へ接近することを警告すると共に、中ソ國境紛争についてソ連の言い分を十分に納得して貰うよう、とくに日本に大きく働きかけている。

この二つのポイントは明らかにソ連が中共孤立化を[illegible]ような態度に[illegible]見方が有力で、[illegible]承認へ進んでいる[illegible]カナダにも同様、ソ連の見解を明らかにしている。日本については、中共を激励したり、ソ連にタテつくことを促がしたりすることにソ連は神経をとがらせている。

これらの警告にも拘らず日本が中共接近政策を推進することとなれば、日ソ貿易[illegible]ソ連は深刻な態度で[illegible]期されている。よって日ソ間のカニ交渉にソ連はきびしい態度でのぞんでいることは、これを證明する一つの事實だとみられるにいたつている。

七二年の冬期五輪 十日間を進言

【スイス・ローザンヌ】國際五輪委員會特別委は今週一九七二年札幌での冬期五輪大会は、主催國側からの要請がないかぎり、通常通りの番組とすることを建言した。しかし同特委は一九七二年の冬季大会は開會式を除いて十日間に短縮（普通は十二日間）することを進めているが、直に十日間とするかは未決定である。なお同大会での正式種目や社交は經費削減のため大巾に減らすことも進言されている。

日系ドライバー ハイウエーでご難

去る二十五日夜、時速九十マイルで州警察車から追跡された盗み逃げ車・ドライバーはト市のデナー・キース・アレスウエー[illegible]直前、所から走つていたミシサガ町のジャッキー・ローズの永井さん[illegible]の側面[illegible]永井さんは背中に[illegible]怪我[illegible]た』[illegible]ている。

●日本フォードは今週、東京で新型乗用車『[illegible]』の發表会を開いた。發賣時期は四月から。價格は一二三・八万圓から一七七万圓迄。

Dates And Doings

...night Is 'Karate Boogaloo' At Centre

...RONTO — On Friday, March 28th, that's tonight, the biggest ... of the year is planned at the Japanese Canadian Cultural ... Wynford Drive, by the Nisei Karate Club. "Karate ... feature music, dress, entertainment and excitement ... it's happening today."

... live band, big bar, and "Boogaloo girls" doing ... night! There'll be door prizes given to the luck...

... this one. Action starts at 8 p.m. Bring the gang ... head and $3.50 per couple. — N.K.C.

* * *

... Social Club Wind-up At Centre March 29th

...RONTO — Nisei Social Club's Windup Dance, March 29th. ... Social Club invites one and all to their windup dance ... on Saturday, March 29th, 1969 at 8:30 p.m. in the West ... of the Japanese Canadian Cultural Centre. The admission ... per person includes an evening of dancing, entertain... and refreshments. Bar facilities will be available.

...ts can be obtained from John Kawaguchi at 447-6858 or ... member of the club. —N.S.C.

* * *

...nemori Elected Toronto JCCA Isseibu Pres.

By T. UMEZUKI

...ONTO — Mr. M. Amemori was elected to the presidency ... Toronto JCCA Isseibu at their February General Meeting ... March 14th at the Nikko Garden. He succeeded Mr. I Ka... who held the position for the past 6 years.

... officers elected are as follows: Vice-presidents — T. ... and H. Hayashi; Secretary — T. Kameoka; Treasurer ... Auditors — R. Yoneyama and S. Sato.

... chosen for the various groups include: K. Kashima ...; Mrs. K. Tanaka — Program; Mrs. T. Nishimura — ... U. Nakashima — organization.

... member met for this special election meeting.

* * *

...anese Language School Thanks Donors

...NTO — The Toronto Japanese Language School PTA ... successful dance for the benefit of the Japanese School ... March 15th, 1969 at the Japanese Canadian Cultural ... capacity crowd turned out and danced to the music of ... Mozambo band.

... Nishihama, principal of the Orde St. School ... Japanese school, rendered 2 vocal selections of a ... ably played by the band to the enjoyment of those ...

... to this dance from the following sources are grate... ...dged:

... Beauty Salon, Dundas Union Store Ltd., Exclusive ... Trading Co., Ginza Cafe, Great China Restau... ... J and K Die Casting Ltd., Lunar Construc... ... Edison of Can. Ltd., Mr. Yasaku Morishita, Nis... ... Chemical Co. of Can. Ltd., Rotor Electric Co. ... Sea Hi Chop Suey Tavern. — H.T.

* * *

...Dana Eastern Can. Confab On April 4 & 5

...ON — The Eastern Canadian Conference of the ... League of the Buddhist Church, will hold its mee... ... Hamilton Buddhist Church at 671 Tate Avenue ... 4th and 5th of April this year.

... people are looking forward to hosting members ... Montreal who will be able to attend, and hav... ... program for all.

... conference is one which should prove stimula... ... "Buddhism and its Way of Life Today" ... are expected to have speakers on this sub... ... Hamilton.

... committee of the Sangha-Dana of Hamilton ... have obtained the consent of Rabbi B. ... Synagogue, Hamilton, to speak on the ... Youth, To-day". This speach ... the dinner. A charge of $6.00 will be made ... attend the dinner and the dance only. Those ... only for the dance, will be charged ... be served at 6.30 p.m., Saturday evening. ... will be able to attend the entire ... $10.00 each will be required. Since this ... time for an exchange of ideas for ... in Canada it is sincerely hoped that ... be taken into consideration.

... of any conference is really after all ... seek stimulation and give stimulat... ... considered to be a gathering each and every ... for himself whether or not he will att... ... therefore, our wish and hope to see as many ... occasion. You mean a lot to us. We ... before the meetings are completed.

... on Friday evening for the fans ... kind of sport. —Nellie M. Nielsen

New Mosquito Weapon Found By Japanese

RIVERSIDE. — A promising new weapon for use against disease-carrying mosquitoes has been discovered by a Japanese scientist at the University of California Riverside campus.

Dr. Toshiaki Ikeshoji, member of a UCR team fighting eye gnats, mosquitoes, and other insects of medical importance, has isolated and concentrated a substance which makes female mosquitoes lay egg in water treated with the material rather than other water.

Used on a large scale, the attractive substance could devastate mosquito populations. Egg-laying attractants could "bait" ponds or ditches. These selected areas then would be treated with insecticides or chemicals that destroy young larvae hatching from the eggs.

Dr. Ikeshoji first suspected existence of egg-laying attractant four years ago while working at Rangoon, Burma, for the United Nations World Health Organization.

He distilled large quantities of polluted water and extracted several substances. Three of these were fairly attractive to female mosquitoes; one proved to be extremely attractive in luring egg-laden females to lay egg in treated water.

One billionth of a gram of this last chemical, placed on a piece of paper, causes mosquitoes to lay eggs in water directly beneath the paper. They ignore or lay fewer eggs in water supply that does not have the impregnated paper over it.

The chemical would be of great value against mosquitoes that carry malaria and encephalitis (sleeping sickness), in the opinion of Dr. Mir Mulla, UCR entomologist who is cooperating in the research.

Dr. Ikeshoji joined the agricultural experiment station staff at UCR in April 1968. His last position was as entomologist at the Tokyo University.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Personal Notes Across Canada

Mother, Mrs. Kane Tanaka

Died in her 80th year on March 18 at her home.

We most sincerely thank all of our friends for their sympathy and respect for Mother, a widow who brought up her sons from age 12 and ...

Her Sons: George and Ken ... Tanaka.

"So great is our love and respect for Mother, that in her death, we wonder how we ... so privileged to have her as our Mother all of these many years of our life."

To the Nisei veterans who served Mother as her Pall Bearers, in accordance with her wishes, we express our sincere thanks — Louis Suzuki, Tom Sagara, Roger Ohata, Stum Shimizu, Jin Ide, Sid Sakanashi.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Yonekazu Yoshida are happy to announce the engagement of their daughter, Mary Miyoko, to Leonard Tadashi, son of Mr. and Mrs. Masakazu Shimada, ... March 8, 1969.

Marriages

WINNIPEG. — St. Andrew's United Church was the scene of a lovely wedding on February 22nd, when Lenore Christina, eldest daughter of Mr. and Mrs. Roy Morrow and Mitchell, ... der son of Mr. and Mrs. Y. Ota, exchanged wedding vows. Rev. Tilton officiated.

A wedding reception was held at the Balmoral Motor Hotel. On return from their honeymoon in Jamaica, Mr. and Mrs. Ota will be residing in Pinawa, Manitoba.

Obituaries

NAGAHARA

TORONTO. — Mrs. Kaya Nagahara, 7... passed away on March 12, 1969 at Western Hospital. ... was held on March 15. Funeral services was conducted by the Rev. Ishiura and the Rev. Watanabe at Toronto Buddhist Church on March 17. Burial at Highland Memory Gardens on March 18.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our many friends and relatives for their many acts of kindness, floral tributes and expression of sympathy shown us during our recent bereavement of our dear mother.

Mr. & Mrs. Bernie Yokota
Mr. Takayoshi Yokota
Mr. Kiyoshi Yokota
Mr. Yoshio Yokota
Mr. & Mrs. Yoshinaga Takahashi
Mr. & Mrs. George Ejima
Mr. & Mrs. Jack Ikebuchi

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

so dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line
Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—raised lettering—elegant as the finest craftsmanship yet costing so little! Come see our unusual selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Shoyu May Be The Culprit . . .

Stomach Cancer And The Japanese Canadian

By ESTHER OKAMURA

TORONTO.—The incidence of stomach cancer in Japan is the highest in the world. This fact was brought to light by Dr. A. J. Phillips, the Assistant Executive Director of the National Cancer Institute, during his lecture at the Japanese Seventh-Day Adventist Church evening of March 19th.

Studies of Japanese who immigrated to America showed that they have an equally high rate of stomach cancer as those living in Japan, but the second generation, or Nisei, have only half as much as first generation and the third generation is [illegible] exactly the same level as White Canadians.

The question that often occurs asks if stomach cancer has any relation to the area in which you live? Dr. Segi, a [illegible] Japanese scientist has come up with some very interesting facts regarding the differences of cancer throughout the world. In Australia, for example, there is a high incidence of skin cancer, in India there is a high incidence of mouth cancer and in Japan although they have the highest rate of stomach cancer [illegible] the lowest rate of breast cancer in the world.

As they studied this problem closer they found that the Japanese eat a large amount of shoyu sauce and pickles. Through studies in British Columbia, California and Hawaii they have concluded that the Japanese eat a large amount of pickles and soy sauce and this has a direct relationship to stomach cancer. As the people move to other parts of the world, as Canada, they tend to mix these with Canadian foods and as the concentration lessens, the amount of stomach cancer reduces accordingly.

Dr. Phillips emphasized that these studies have concluded emphatically that it is not important what ethnic group you belong to, but it is important what you put into your stomach.

In studying the high rate of stomach cancer they also studied the low rate of breast cancer in Japanese women. It is known that single women have more breast cancer than married women with no children and married women with many children have [illegible] less than the married women with no children. It has also been found that breast cancer is related to the age at which a woman has her first child and the length of time a mother nurses her child.

It follows then that in all of the groups of women that have the least amount of breast cancer it will be the married Japanese woman with many children.

During the question and answer period that followed, one question asked was if there was an exact component of soy sauce or pickles that was found to be carcinogenic. Dr. Phillips said that these studies were still taking place and that although they have pin-pointed the foods they are now in the process of studying each component.

Asked whether salt or hot foods have any effect, he said [illegible] people in [illegible] have been eating salted fish for over [illegible] years and they don't have a high rate of stomach cancer as in Japan. They also found that the Japanese women eat their [illegible] but the rate is not higher in women [illegible].

[illegible] from automobiles and industry [illegible] of lung cancer, Dr. Phillips remarked [illegible] smokers would like to think that air pollution plays a large part but if we were to consider the ratio [illegible] of air pollution as compared to the inhalation [illegible] then we would be putting the [illegible].

[illegible] although industrial pollution in such [illegible] Manchester, England and the larger cities in the United [illegible] that pathologists that look [illegible] can point back to the cause [illegible].

Kurata . . .

(Continued from Page 1)

[illegible] with his back [illegible] hall.

[illegible] 2 a.m. and [illegible] the worst [illegible] either not certain.

Gordon Ford [illegible] told Mr. Justice [illegible] Keith that he has had difficulty [illegible] medical evidence [illegible] the [illegible] St. Joseph's Hospital, where the [illegible] had been taken unconscious from his home.

Medical records had been obtained from the hospital only by subpoena and, once they had been obtained, officials at the hospital had refused to identify the indecipherable signatures of a doctor and a nurse on the judge's admission form, Mr. Ford said.

Mr. Justice Keith ordered that someone from the hospital be subpoenaed to identify the names.

Ed Ide . . .

(Cont. From Page 1)

energy was directed to the Japanese Immigrant Liaison Committee (JILC). In November a [illegible] meeting was held at the Nikkei Garden to outline [illegible] JCCA was represented at the annual JILC meeting where affiliation with JCCA was urged. In a subsequent meeting of JCCA with members of JILC, [illegible] in favor of affiliation.

A major undertaking during the year was the publication of "[illegible] Information for Immigrants to Canada — 1968". This booklet was [illegible] under the [illegible] of Miss Sasaki [illegible] Japanese [illegible]. After [illegible] November [illegible] were made to Vancouver, Lethbridge, Winnipeg and Hamilton [illegible] as well as to [illegible] Toronto and Montreal.

The Membership Drive under the chairmanship of F. Sasaki occupied many volunteer hours and totalled 841 paid members.

JCCA's Annual Picnic was held in June with excellent help of the Nisanseikai and Immigrants' group. The Nipponia Home Raffle was drawn at the picnic netting a disappointing $110.60. We sincerely hope to better this for next year.

At the request of the Canadian Boy Scout Association, E. Ide and G. Imai assembled a display of Japanese martial arts and dancing for the Scout Jamboree held in Milton in July. It was reported that the show was enthusiastically received by the Scouts representing several countries.

The annual visit to Nipponia Home with gifts, movies and dinner, and visits to patients in various hospitals took place in December under the chairmanship of J. Sakamoto.

The Toronto JCCA participated in many functions during the year, notably, a joint farewell party, together with the Japanese Language School and the [illegible] for the Consul General; a [illegible] Anniversary celebration of the Toronto Japanese Language School; a farewell dinner for Rev. [illegible] of Hamilton, a long-time member of the Board of Directors of Nipponia Home. JCCA [illegible] on the Board by G. Takahashi who was elected [illegible] Secretary.

The Toronto JCCA expresses [illegible] year [illegible]

Gaijin . . .

(Cont. from Page One)

find it difficult to get proper fits and the use of dressmakeers and tailors is advised. Shoes are a particular problem because there is usually only one size available for a short, wide foot. Many people find it practical to order shoes from their own countries.

Families with school-age children will find that there are international schools from the nursery to college levels. However, these are usually very crowded and a waiting period for admission is common.

In the medical services field, foreign employees of Japanese firms are covered under the national health insurance plan. For those not in that category, there are many doctors in private practice. Charges for office visits range from $4 to $18. Room charges at large hospitals run from $11 to $20 per day with meals and general medical supplies included. Most doctors and dentists speak adequate English.

Travelling around Tokyo means, of course, [illegible] exposure to huge crowds. Though every effort is being made to improve and expand public transportation facilities, traffic jams are daily occurrences. The rush hour crowds in subways and buses can be unsettling for the newcomer to Tokyo.

The congestion [illegible] one of the major reasons why [illegible] numbers of residents travel outside the city as often as possible. Though there is an extensive network of fast trains operating throughout all sections of the country, there can often be a problem securing reservations, particularly during the holiday periods. Planning well ahead of time and requesting the services of the Japan Travel Bureau for train, plane and hotel reservations is the best way to guarantee a satisfactory trip.

It is useful for the foreign resident of Tokyo to understand something about Japanese [illegible]

[illegible]

End of Century Japan And U. S. Leading Powers?

TOKYO — Sen. Edmund S. Muskie [illegible] U.S. [illegible]

[illegible]

Muskie said that by the end of the century Japan and the United States could be "the world's two leading economic powers" and everything either nation does will affect the other.

The New Canadian

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEI TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor
And Advertising.

SUBSCRIPTION
$5.00 Per 6 months
$9.00 Per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

A FEW [illegible] (Toronto).

TELEVISION [illegible] technician wanted [illegible] experienced. Phone [illegible] (Toronto).

Female Help Wanted

EXPERIENCED [illegible] dresses in [illegible] in factory and [illegible] ed. Phone [illegible]

Articles Wanted

SINGER COMPANY [illegible] Zig-Zag Sewing [illegible] Cleaners etc. [illegible] call — Mrs. [illegible] ontario).

Domestic Help Wanted

A GENTLEMAN [illegible] quires women [illegible] duties. No heavy [illegible] Phone 535-[illegible]

Use New Canadian Ads For Best Results

OSCAR'S Sport Shop
SKI, FISHING Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-1267

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7217

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.50
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year months
Effective April 1, 1969
$5.00 for six months • $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS ____________________
CITY — ZONE NO.
PROVINCE